



CESE info

Comitetul Economic și Social European
O punte între Europa și societatea civilă organizată
Septembrie 2017 | RO



EDITORIAL
Dragi cititori,

Multiplele fațete ale solidarității europene

Brexit, competitivitatea economică, crearea de locuri de muncă și securitatea socială, imigrația, dezastrele naturale, frica: Europa se confruntă cu o avalanșă de provocări și mulți europeni, printre care mă număr și eu, consideră că Uniunea Europeană nu poate face față tuturor acestor provocări decât dacă rămâne unită și-și adună forțele.

În vara aceasta, țara mea, Portugalia, a fost lovită de incendii forestiere devastatoare, care au afectat și alte țări din sudul Europei. În timp ce ne străduim din greu să stingem focarele, am aflat ce înseamnă solidaritatea europeană, primind asistență promptă prin sistemul paneuropean de coordonare, care ne-a ajutat să facem față catastrofei. Din nefericire, multe vieți s-au stins în urma acestor dezastre de proporții.

Solidaritatea europeană îmbracă multe forme, de la pachetul de salvare a zonei euro și până la asistența acordată în centrele de azil din statele membre cele mai afectate de migrație. Ea ar putea include, de asemenea, crearea unui front unit de combatere a influenței unor lideri din afara Europei asupra deciziilor și chestiunilor naționale și europene. Solidaritatea nu este un drum cu sens unic: o țară poate primi ajutor la un moment dat și oferi ajutor în alt moment. Solidaritatea presupune asistență reciprocă și este inerentă idealului european.

Solidaritatea europeană implică, în același timp, respectarea aceluiași norme democratice. Europeanii au nevoie de certitudinea că liderii lor vor păstra valorile democrației, libertății de expresie, independenței mass-media, egalității de gen și solidarității. Atunci când aceste valori sunt în pericol sau nu mai sunt garantate, este datoria comună a UE de a le proteja, inclusiv prin intermediul sancțiunilor sau al altor măsuri prevăzute în tratate. Sper din suflet că, în cazul deciziilor în curs, în toate statele membre vor învinge în cele din urmă principiile democratice. Conțez, de asemenea, pe toate statele membre să-și îndeplinească datoria în ce privește sistemul de azil al UE. O Uniune nu poate funcționa cum trebuie dacă fiecare stat vrea să acționeze separat.

CESE este conștient de importanța esențială a conlucrării pe picior de egalitate și a găririi unor compromisuri corecte, care să fie funcționale și pentru est, și pentru vest, și pentru nord, și pentru sud, și care să fie atât în beneficiul lucrătorilor, cât și al angajatorilor, atât al consumatorilor, cât și al producătorilor. Acest efort necesită dialog, dar și flexibilitate. Voința de a rezolva o problemă și disponibilitatea de a-ți sacrifica poziția pentru a obține o soluție comună sunt atitudini de care o Uniune cu 28 de membri are mare nevoie.

La reînceperea activității în Bruxelles, după vacanța de vară, doresc să le reamintesc liderilor europeni că au o datorie și o răspundere față de cetățenii lor și față de Europa în ansamblul ei. Sunt convins că, în statele membre în care este cazul, colegii mei vor face tot ce pot pentru a apăra drepturile democratice și pentru a sprijini soluțiile europene. Mă aștept la aceeași atitudine din partea liderilor politici europeni, având în vedere că libertatea și pacea socială sunt valori prea importante pentru a le pune în primejdie.

Bine ați revenit la Bruxelles!

Gonçalo Lobo Xavier
Vicepreședinte al CESE

800 000 de locuri de muncă din UE se pierd anual din cauza produselor contrafăcute

Uniunea vamală este esențială în combaterea contrafacerii

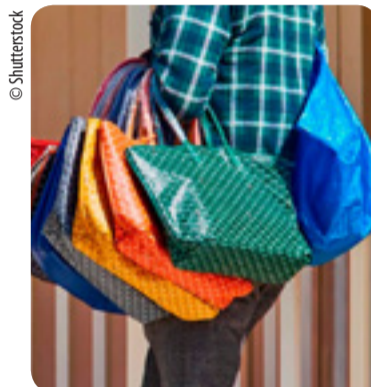
Producția de mărfuri contrafăcute este în creștere. Deși este considerată încă un fenomen extern, activitatea de contrafacere a mărfurilor este în creștere și în UE. Rețelele infracționale consideră contrafacerea ca fiind o afacere profitabilă, cu riscuri mai scăzute decât ale altor activități și cu avantajul unor costuri mai mici de transport și al eludării controalelor vamale. Deși se bazează în cea mai mare parte pe estimări și aproximări, cifrele sunt alarmante: pentru UE, OCDE apreciază că până la 5% din bunurile importate, echivalentul a 85 de miliarde EUR, sunt contrafăcute sau piratate, provocând anual pierderea a aproximativ 800 000 de locuri de muncă și a cca. 14,3 miliarde EUR din veniturile din taxe și impozite.

CESE consideră că UE și statele sale membre nu ar mai trebui să ignore acest fenomen și le invită să sprijine IMM-urile și sectoarele

afectate prin actualizarea, armonizarea și consolidarea cadrului de reglementare. **DI Antonello Pezzini**, raportor pentru avizul CESE „*Industria produselor contrafăcute și piratate*”, adoptat în sesiunea plenară din luna iulie, a solicitat Comisiei Europene și statelor membre să se concentreze pe accelerarea instituirii unui sistem vamal unic european, cu proceduri și instrumente comune și cu baze de date unificate, ușor accesibile.

Proprietarii de întreprinderi și de mărci trebuie să urmărească realizarea de parteneriate cu furnizorii de site-uri de internet, cu producătorii de conținut, cu operatorii de plăți electronice, cu agenții de publicitate și cu registrele de domenii de internet: împreună, vor putea găsi căi de adaptare rapidă la schimbările bruște ale pieței.

Cele 3 000 de zone libere situate în 135 de țări diferite, – zona liberă Tanger Med în Maroc fiind la numai 15 km distanță de UE – necesită o atenție deosebită, întrucât sunt adesea folosite pentru a modifica



actele însoțitoare și a înlocui și reeticheta conținutul containerelor.

CESE pledează pentru un **nou cadru al UE pentru perioada 2018-2021**, inclusiv un **plan de acțiune** cu finanțare și coordonare integrală, pentru a consolida legislația de combatere a contrafacerii și inițiativele de la nivelul UE. (sma)

Prezent la CESE, dl Michel Barnier a afirmat: „Brexit nu înseamnă să alegi doar ce-ți convine”

„Brexit înseamnă incertitudine”, a declarat **dl Michel Barnier** la începutul dezbaterii la care a participat, la 6 iulie, împreună cu membrii CESE – „*incertitudine pentru cetățeni, întreprinderi și în ceea ce privește locurile de muncă*”. El a subliniat că sarcina sa a fost să negocieze pe baza elementelor puse pe masă de Regatul Unit, printre care se numără: nicio formă de liberă circulație pentru cetățenii UE, autonomie legislativă deplină, niciun rol pentru Curtea de Justiție a Uniunii Europene și autonomie în semnarea acordurilor de liber schimb, ceea ce ar însemna ieșirea din uniunea vamală și din piața unică.

Ceea ce a reieșit, însă, în mod cert, a spus el, a fost faptul că Regatul Unit va deveni o țară terță și că:

- libertățile fundamentale – libera circulație a persoanelor, a bunurilor și a capitalurilor – sunt indivizibile;
- nu există nicio opțiune de participare sectorială la piața unică;
- UE ar trebui să-și păstreze independența în stabilirea normelor și standardelor economice și sociale pe care trebuie să le respecte toate părțile terțe.

Regatul Unit și UE trebuie să aibă în vedere faptul că Brexitul presupune niște costuri și că echipa de negociere are datoria să

mențină aceste costuri la un nivel cât mai scăzut posibil, a declarat dl Barnier.

Membrii CESE și-au exprimat preocupările privind drepturile consumatorilor, drepturile sociale și politica comercială. Membrii din Irlanda și Irlanda de Nord au adus în discuție chestiunea Acordului din Vinerea Mare, la încheierea căruia contribuția UE a fost hotărâtoare.

DI Barnier a subliniat că Uniunea dorește un acord echitabil, echilibrat, iar eșecul negocierilor ar avea cele mai grave consecințe, însemnând revenirea la un trecut îndepărtat, relațiile comerciale cu Regatul Unit urmând să fie reglementate de normele OMC, ceea ce ar duce la scumpirea produselor.

Toți participanții au fost de acord că, deși Brexitul este important, iar încheierea unui acord convenabil este atât în interesul UE27, cât și al Regatului Unit, cel mai important lucru este viitorul Europei. „Trebuie să sensibilizăm cetățenii cu privire la numeroasele avantaje ale apartenenței la UE. Brexitul a arătat foarte clar că multe persoane nu sunt conștiente de faptul că aceste avantaje sunt consecința statutului de cetățean al UE. În Regatul Unit, mulți încep să se trezească la realitate în această privință. Acum depinde numai de părțile interesate din



Michel Barnier, negociatorul-șef din partea UE pentru Brexit, alături de președintele CESE, **Georges Dassis**

UE27 ca aceasta să devină mai puternică și mai unită. CESE este gata să fie un partener esențial în acest proces”, a afirmat în încheiere președintele CESE, **dl Georges Dassis**. (sma)

DATE ÎN AGENDĂ

3 și 4 octombrie, Panama City
A 9-a reuniune a societății civile organizate din Uniunea Europeană, America Latină și zona Caraibilor

3-13 octombrie, Bruxelles
Expoziția de fotografie „20 de ani de existență a Forumului european al persoanelor cu handicap”, JDE, Atrium 6

18 și 19 octombrie, Bruxelles
sesiunea plenară a CESE

ÎN ACEST NUMĂR

2 Contribuția CESE la programul de lucru al Comisiei Europene pentru 2018

3 UE trebuie să rezolve problema dezmembrării navelor

4 CESE solicită un plan de acțiune pe termen lung pentru economia socială până în 2018



Contribuția CESE la programul de lucru al Comisiei Europene pentru 2018



Crearea unui discurs pozitiv al UE, consolidarea fundamentelor sale economice, accentuarea dimensiunii sale sociale, facilitarea tranziției către o economie circulară și cu emisii scăzute de dioxid de carbon și responsabilizarea și implicarea societății civile: acestea sunt principalele mesaje ale contribuției CESE la programul de lucru al Comisiei Europene pentru 2018.

În această contribuție la programul de lucru pentru 2018, adoptat la 5 iulie, CESE a solicitat Comisiei Europene (CE) să opteze pentru dezvoltarea durabilă, ca abordare generală a activității sale, cu trimitere la cei trei „piloni” ai durabilității: i) consolidarea fundamentelor economice ale Europei; ii) accentuarea dimensiunii sale sociale; facilitarea tranziției către o economie circulară și cu emisii scăzute de dioxid de carbon.

CESE a formulat recomandări detaliate privitoare la acțiuni structurate în jurul a șase domenii de politică prioritare:

- dezvoltarea în continuare a pieței unice;

- promovarea spiritului antreprenorial, a inovării și a dezvoltării industriale;
- dimensiunea socială a UE;
- finanțe publice axate pe creștere economică durabilă, inovare, ocuparea forței de muncă și coeziune;
- protecția cetățenilor europeni împotriva amenințărilor la adresa securității și
- dezvoltarea dialogului civil structurat.

La 12 iulie, președintele CESE, dl **Georges Dassis**, s-a întâlnit cu prim-vicepreședintele Comisiei Europene, dl **Frans Timmermans**, pentru a-i prezenta documentul. Dl Dassis a subliniat accentul pus pe dezvoltarea durabilă, ca rezultat al unei legături puternice între economie, ocuparea forței de muncă, bunăstarea cetățenilor și mediul înconjurător.

În cursul acestei reuniuni, dl Dassis a ridicat problema participării corespunzătoare a CESE la platforma părților interesate privind obiectivele de dezvoltare durabilă, care urmează să fie înființată de către Comisie. (mm) ●

Robotizarea transporturilor trebuie să aibă ca obiectiv crearea de valoare adăugată pentru societate

Procesul de digitizare și robotizare a transporturilor prezintă nenumărate avantaje, dar suscită totodată preocupări sociale, care se cer abordate de factorii de decizie de la nivelul UE – este vorba, înainte de toate, de amenințările la adresa vieții private a cetățenilor, precum și de pierderile de locuri de muncă. Acesta este mesajul CESE, exprimat într-un aviz din proprie inițiativă, deschizător de drumuri, elaborat de Tellervo Kylä-Haracka-Ruonala (Grupul „Angajatori” - FI) și adoptat în cadrul sesiunii sale plenare din luna iulie.

O mai bună accesibilitate, o eficiență sporită, îmbunătățirea siguranței traficului și reducerea emisiilor sunt doar câteva dintre beneficiile oferite de digitizarea și robotizarea transporturilor. Pe măsură ce se conturează această revoluție, pas cu pas, ies la iveală și potențialele sale riscuri. Este vital ca factorii de decizie din UE să abordeze aceste preocupări, pentru ca societatea să profite cât mai mult de pe urma acestor schimbări.

Siguranța, securitatea și protecția vieții private par să fie principalele preocupări ale cetățenilor în ceea ce privește transportul digitizat. În viitor, transportul va fi bazat în totalitate pe date, protecția lor fiind așadar esențială. Creșterea securității cibernetice și abordarea aspectelor privind răspunderea sunt și ele cruciale pentru calmarea temerilor publicului.



Impactul asupra **pieței forței de muncă și a naturii muncii** în sine constituie un alt motiv major de preocupare pentru cetățeni. Transportul fără pilot și creșterea gradului de utilizare a roboticii în operațiunile din terminale va implica pierderi de locuri de muncă. Este adevărat că roboții „fură” locuri de muncă, dar tot ei vor crea altele noi, în special în domeniul tehnologiilor de comunicare, serviciile digitale, electronica și robotica. Activitatea fizică și sarcinile de rutină se vor reduce, în timp ce soluționarea problemelor și sarcinile creatoare vor juca un rol din ce în ce mai important. Prin urmare, este esențial să se abordeze lacunele în materie de competențe și să se adapteze sistemele de învățământ, astfel încât să se răspundă cererii de noi competențe. (dm) ●

Finanțarea dezvoltării rurale trebuie simplificată, dar și îmbunătățită

Regiunile rurale ale Europei diferă atât în interiorul statelor membre, cât și între acestea. Este important să fim conștienți de aceste diferențe și să garantăm că programele destinate zonelor rurale țin seama de ele. În avizul său din proprie inițiativă intitulat „De la Declarația de la Cork 2.0 la acțiuni concrete”, CESE solicită o finanțare mai bine direcționată, pentru a contribui la dezvoltarea zonelor rurale.

Dezvoltarea rurală este o chestiune orizontală și ca atare nu poate fi sprijinită exclusiv prin Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală. CESE pledează pentru o politică axată într-o măsură mai mare pe coeziune și pentru o creștere a contribuției tuturor fondurilor ESI destinate dezvoltării rurale, pentru a reduce disparitățile și dezechilibrele teritoriale.

CESE consideră că verificarea impactului rural al deciziilor politice ar trebui să fie obligatorie și că **simplificarea** la toate nivelurile reprezintă o urgență. Comitetul susține Declarația de la Cork 2.0, deoarece ea oferă sprijinul atât de important pentru politica rurală a UE.

Agricultura și dezvoltarea rurală durabilă necesită soluții inovatoare. Există un potențial important pentru soluții inteligente din punct de vedere climatic și pentru o economie mai circulară, bazată pe conceptul bio. Generarea de energie solară, eoliană, hidroelectrică și bioenergie nu numai că ar contribui la ameliorarea climei, ci ar asigura totodată și veniturile durabile pentru persoanele care locuiesc în zonele rurale.

Dacă dorim ca tinerii să rămână în zonele rurale, iar întreprinderile să prospere, calitatea acoperirii în bandă



Raportorul avizului, **Sofia Björnsson** (Grupul „Activități diverse” – SE), în timpul dezbaterii

largă este esențială. Acolo unde forțele pieței nu sunt suficiente, ar trebui să se pună la dispoziție fonduri UE, astfel încât conexiunile în bandă largă să fie disponibile și în comunitățile îndepărtate.

Terenurile agricole și pădurile reprezintă 85% din suprafața terestră a UE, prezentând o gamă largă de peisaje, care pot facilita generarea de activități economice ce nu sunt legate de agricultură, în special în sectorul turismului și al activităților recreative.

În același timp, agricultura este principala forță motrice în tranziția către sisteme alimentare durabile. Promovarea consumului local scurtează lanțul de aprovizionare și, prin urmare, protejează mediul în care trăim. (sma) ●

CESE solicită ca diversitatea IMM-urilor să fie recunoscută în legislația UE

IMM-urile constituie coloana vertebrală a economiei europene și au un potențial imens de a contribui la dezvoltarea acesteia. Recunoscând acest fapt, CESE depune eforturi susținute pentru a încuraja instituțiile UE și statele membre să elaboreze politici solide de sprijinire a IMM-urilor.

Într-un aviz adoptat în sesiunea sa plenară din iulie (raportor: **Milena Angelova**, Grupul „Angajatori” - BG), CESE și-a exprimat îngrijorarea cu privire la faptul că modul în care sunt formulate și puse în aplicare politicile pentru IMM-uri prezintă deficiențe care le subminează eficacitatea și a îndemnat Comisia să abordeze aceste probleme.

CESE a elogiat eforturile depuse în cursul ultimului deceniu pentru a plasa IMM-urile în centrul politicilor economice, dar a subliniat că politicile UE au un caracter prea general și nu țin seama de diversitatea IMM-urilor.

Politicile UE pentru IMM-uri ar trebui să analizeze, printre altele, nevoile specifice ale microîntreprinderilor, ale întreprinderilor familiale și „tradiționale”, ale întreprinderilor sociale, ale profesiunilor liberale, ale persoanelor care desfășoară activități independente etc., deoarece, adesea, formele juridice și modurile lor de funcționare sunt foarte diferite.



Raportorul avizului, **Milena Angelova** (Grupul „Angajatori” – SE), la sesiunea plenară din iulie

În plus, CESE solicită Comisiei să verifice dacă actuala definiție a IMM-urilor corespunde diversității, dinamicii sectoriale și trăsăturilor lor specifice.

Deseori, întreprinderile mici și microîntreprinderile nu au cunoștință de mecanismele de sprijin existente. Există, de asemenea, o mare lipsă de comunicare între factorii de decizie și IMM-uri, care ar trebui să fie abordată de urgență.

Ca susținător energetic al IMM-urilor europene, CESE a adoptat deja o serie de avize privind modul în care ar trebui să fie concepute aceste politici de sprijin, cum ar fi cele privind revizuirea Small Business Act (2011), accesul la finanțare, programul COSME, IMM-urile și oportunitățile globale și reglementarea inteligentă (2013). (mq) ●

CESE VĂZUT DIN INTERIOR

Raportul anual de activitate pe 2016

Broșura „CESE văzut din interior – Raportul anual de activitate pe 2016” tocmai a fost publicată. Este vorba de versiunea destinată publicului larg a raportului de activitate pentru anul 2016.

Ea cuprinde grafice și diferite elemente vizuale menite să permită o mai bună înțelegere a funcționării CESE și este disponibilă în șase versiuni lingvistice: engleză, franceză, germană, spaniolă, italiană și polonă. Se pot comanda exemplare tipărite contactând CESE la adresa: <http://www.eesc.europa.eu/en/general-contact-form>

Broșura și textul integral al raportului sunt disponibile la următoarele adrese:

Broșura: <http://www.eesc.europa.eu/sites/default/files/resources/docs/qe-02-17-705-en-n.pdf>

Textul integral (numai în engleză) <http://www.eesc.europa.eu/sites/default/files/resources/docs/aar2016.pdf> (jp) ●



UE trebuie să rezolve problema dezmembrării navelor



Europa dispune de capacitatea și de cunoștințele tehnice necesare pentru a repara și întreține navele și platformele de extracție petrolieră și de gaz. Există argumente economice puternice pentru a păstra în Europa industria specializată de reciclare offshore și pentru a o extinde. Acum este rândul Comisiei să completeze Regulamentul privind reciclarea navelor (RRN), pentru a-l face mai incisiv, introducând un instrument financiar care să încurajeze reciclarea în șantiere aprobate de UE.

Două evenimente organizate la finele lui iunie de CESE și de deputații europeni din Grupul Verzilor Margrethe Auken (DK), Pascal Durand (FR) și Bart Staes (BE) au evidențiat necesitatea unei acțiuni urgente a Comisiei Europene.

Cu toate că RRN al UE din 2013 interzice „eșuarea deliberată” (dezmembrarea navelor pe plajă) și stabilește norme pentru reciclarea sigură și sustenabilă a navelor și a platformelor petroliere și de gaz plutitoare europene, acest act legislativ nu își atinge scopul din pricină că dreptul maritim internațional facilitează schimbarea pavilionului.

Într-un aviz elaborat în 2016 [raportor **Martin Siecker** (Grupul „Lucrători” – NL) și coraportor **Richard Adams** (delegat CCM – UK)], CESE a promovat adoptarea unui stimul financiar în cadrul RRN pentru a împiedica în mod eficient armatorii să schimbe pavilionul navelor cu cel al unui stat din afara UE. Instrumentul financiar propus de CESE și sprijinit în momentul de față de cei

trei deputați europeni din partea Grupului Verzilor prevede o contribuție specifică pentru fiecare navă, păstrată într-un cont de garanție de o instituție financiară de mari dimensiuni. Capitalul ar urma să fie creat de armatori, care ar trebui să plătească o taxă corespunzătoare de fiecare dată când una din navele lor ancorează într-un port UE, taxă care va fi vărsată în fondul aferent navei respective, destinat să finanțeze reciclarea sustenabilă și în siguranță a acesteia.

Reprezentanții industriei de reciclare și ai porturilor UE au confirmat că dispun de cunoștințele necesare pentru a dezmembra nave în conformitate cu legislația UE și că doresc să investească și să creeze locuri de muncă durabile în UE. Cu toate acestea, armatorii europeni și-au exprimat cu tărie rezervele, susținând că standardele stabilite de Convenția de la Hong Kong a OMI sunt suficiente pentru a elimina abuzurile denunțate de participanții la eveniment. Aceste afirmații sunt contrazise de dovezile clare că „șantierelor” certificate conform Convenției de la Hong Kong nu respectă nici măcar cel mai scăzut nivel de siguranță și sustenabilitate impus.

Conform OIM, eșuarea deliberată în Asia de Sud este activitatea cu cele mai periculoase locuri de muncă din lume. În ultimii 30 de ani, în marea lor majoritate, navele scoase din uz au fost dezmembrate pe aceste plaje, fiind desfacute bucată cu bucată de către lucrători neprotejați, în zonele delimitate de maree, cu consecințe dramatice asupra mediului. (sma)

CESE solicită un plan de acțiune pe termen lung pentru economia socială până în 2018



La cea de-a doua Zi europeană a întreprinderilor din sectorul economiei sociale (IES) organizată de CESE, peste 130 de reprezentanți ai economiei sociale au solicitat factorilor de decizie să își intensifice eforturile pentru a permite dezvoltarea economiei sociale.

În discursul său de deschidere, vicepreședintele CESE, dl **Michael Smyth**, a lansat un apel în favoarea unei foi de parcurs pe termen lung pentru economia socială, ca parte a programului de lucru al Comisiei pentru 2018.

În cadrul evenimentului au fost prezentate patru studii de caz de întreprinderi europene nou-înființate inovatoare din economia socială:

- PermaFungi (Bruxelles), un proiect urban pentru producția de ciuperci din zaț de cafea, ce creează, în același timp, locuri de muncă durabile pentru persoanele cu calificare redusă.
- Solidarity Salt (Grecia) urmărește emanciparea femeilor refugiate și dezvoltarea economiei locale. Activitatea constă din extragerea sării de mare de calitate din salinile din Grecia și ambalarea ei în pungă confecționate manual.
- HopHopFood (Paris) își propune să creeze zone de solidaritate pentru persoanele aflate în situații de vulnerabilitate alimentară, reducând în același timp deșeurile, prin utilizarea unei platforme digitale.

- 6zero1 (Luxemburg) este un incubator de întreprinderi din economia socială care îi sprijină pe întreprinzători prin formare, finanțare și consiliere pentru a dezvolta activități viabile din punct de vedere economic.

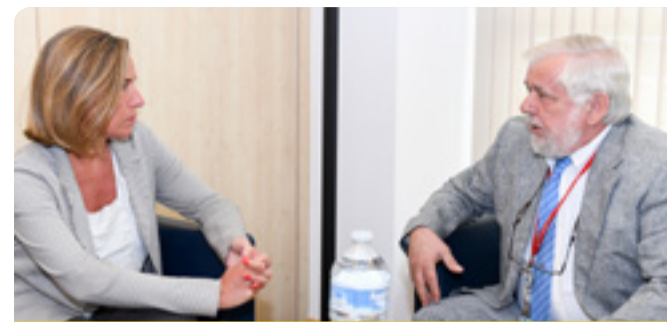
Aceste povești de succes au inspirat ateliere prin care:

- s-a subliniat necesitatea de a se proteja IES prin crearea unor condiții echitabile de concurență și prin eliminarea abuzurilor întreprinderilor tradiționale (atelier pe tema noilor modele economice);
- s-au solicitat politici UE mai bune în domeniul migrației, pentru a facilita accesul rapid al migranților la piața muncii și a implica presa în diseminarea relațiilor pozitive (atelier pe tema integrării migranților);
- s-a pledat pentru un proiect la nivel local și la nivelul UE, prin care să se disemineze cele mai bune practici de activități pro bono pentru economia socială, prin implicarea întreprinderilor (atelier pe tema coeziunii teritoriale).

Comitetul este activ în domeniul economiei sociale de peste 10 de ani și a creat sinergii cu instituțiile UE pentru a promova această agendă. (mr)

ZILELE SOCIETĂȚII CIVILE – ediția 2017

La 26 și 27 iunie, CESE a găzduit ediția din 2017 a manifestării sale „Zilele societății civile”. Această întâlnire de mare anvergură a organizațiilor societății civile (OSC) din întreaga Europă a oferit o contribuție substanțială din partea societății civile la dezbaterile lansate de Comisie prin intermediul Cărții albe privind viitorul Europei. S-a formulat un apel insistent în direcția unui nou impuls politic pentru relansarea UE pe baza valorilor noastre fundamentale și s-a exprimat angajamentul clar al OSC de a deschide calea în acest domeniu. Au fost adoptate și prezentate instituțiilor de decizie ale UE o serie de **solicitări esențiale** și angajamente asumate de societatea civilă (a se vedea <http://bit.ly/2vWVffV>), cu privire la patru teme dificile: populismul, revoluția tehnologică și impactul ei asupra muncii și a democrației, responsabilizarea organizațiilor societății civile și coeziunea socială și teritorială.



Federica Mogherini și Georges Dassis la „Zilele societății civile”

În discursul său de deschidere, președintele CESE, dl **Georges Dassis**, a solicitat organizațiilor societății civile

să-și asume un rol de lider în aceste vremuri grele, atrăgând totodată atenția asupra creșterii populismului.

Federica Mogherini, Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, a subliniat importanța democrației participative. Ea a evidențiat rolul societății civile în criza migrației și a propus CESE să elaboreze un aviz cu privire la costul „non-migrației”: „*Pentru că impresia mea este că, dacă ar fi să dispară toți migranții de pe o zi pe alta, sectoare întregi ale economiei noastre s-ar prăbuși a doua zi*”, a spus ea. Ideea ei a fost preluată imediat de președintele CESE, Georges Dassis. (mr)

Dezbaterile privind viitorul Europei: CESE dorește să se creeze un sentiment al scopului comun

Atunci când își decide calea de urmat, UE ar trebui să încerce să creeze o viziune comună, având ca sursă de inspirație sentimentul care i-a însușit pe părinții fondatori și care a fost o trăsătură caracteristică a tuturor marilor sale realizări.

În **Rezoluția referitoare la Cartea albă a Comisiei privind viitorul UE**, CESE a declarat că nu crede că s-ar putea ajunge la acest sentiment al scopului comun prin alegerea între cele cinci scenarii prezentate. De fapt, Comisia ar trebui să caute răspunsuri prin studierea unor exemple din cei 60 de ani de existență a UE.

Adoptată la sesiunea plenară a CESE din iulie, rezoluția este rezultatul unei solicitări formulate în aprilie de președintele Comisiei, dl Jean-Claude Juncker, și a fost prima contribuție a CESE la dezbaterile paneuropene cu privire la viitorul Europei. De asemenea, Comitetul a organizat dezbateri la nivel național cu reprezentanții societății civile, în 27 de state membre. Concluziile lor vor contribui la elaborarea unui aviz pe această temă în cursul acestui an.

Comitetul a susținut că UE are nevoie de strategii cuprinzătoare și de o abordare coezivă. O dezbateră reală cu privire la viitor ar trebui să se concentreze pe o mai bună partajare a puterii politice la toate nivelurile. Distincția clasică dintre nivelul național și cel al UE ar trebui să dispară.



CESE își dă seama că integrarea diferențiată poate fi uneori necesară și că, în domenii specifice, colaborarea consolidată între unele state membre poate contribui la depășirea obstacolelor sau poate stimula o dinamică pozitivă în procesul de integrare din UE; cu toate acestea, insistă cu fermitate asupra necesității de a promova convergența în interiorul Uniunii și de a evita fragmentarea și diviziunea.

CESE a propus ca Parlamentul European să joace un rol central în stabilirea direcției viitoare a UE, cu sprijin din partea parlamentelor naționale. Comitetul pledează pentru o integrare mai profundă, măsuri progresive în direcția unei uniuni politice cu o dimensiune socială puternică, aprofundarea UEM și o guvernare mai coezivă. (ll)

Turcia: se solicită ridicarea stării de urgență cât mai curând posibil



Negocierile în curs cu privire la extindere, liberalizarea vizelor și uniunea vamală pot avansa numai într-un climat de respect față de libertățile civile, afirmă organizația din UE și Turcia

În cadrul sesiunii inaugurale a celei de-a 36-a ședințe a Comitetului consultativ mixt UE-Turcia (CCM), președintele CESE, **Georges Dassis**, i-a urat bun-venit ministrului turc al afacerilor europene, Ömer Çelik, declarând următoarele: „*În pofida tensiunilor existente, dialogul este absolut vital, mai ales în vremuri dificile precum cele pe care le trăim*”. Totodată, el și-a exprimat îngrijorarea legată de situația actuală din Turcia. „*CESE își exprimă solidaritatea și sprijinul deplin față de organizațiile societății civile din Turcia care apără democrația. Sperăm că, în viitor, Turcia va redeveni o țară pe deplin democratică*”,

a conchis dl Dassis. Ömer Çelik a afirmat: „*Suntem angajați în procesul de aderare la UE, iar obiectivul nostru este de a deveni un membru cu drepturi depline – orice altă formă de cooperare nu prezintă interes*”. Deși a condamnat încă o dată cu fermitate tentativa de lovitură de stat, CCM a subliniat că dreptul la un proces echitabil și la respectarea garanțiilor procedurale ar trebui să fie asigurat și că toate măsurile luate ar trebui să consolideze în continuare democrația, drepturile civile și coeziunea socială, respectând drepturile fundamentale universale, independența sistemului de justiție și statul de drept. CCM și-a exprimat, de asemenea, îngrijorarea profundă cu privire la arestările și concedierile în masă ale funcționarilor publici. CCM reunește reprezentanți ai societății civile organizate din UE și din Turcia. (ks)

Soluții inteligente pentru societăți durabile și favorabile incluziunii

Grupul „Activități diverse” al CESE

În contextul Președinției estone a UE, Grupul „Activități diverse” al CESE a organizat o ședință extraordinară la Tallinn, capitala Estoniei, la 12 septembrie 2017.

Conferința „Soluții inteligente pentru societăți durabile și favorabile incluziunii” a avut ca teme centrale promovarea serviciilor electronice, e-guvernarea, dezvoltarea urbană și soluțiile electronice. Ea a examinat rolul acestor factori în stimularea inovării și în crearea unei UE durabile și favorabile incluziunii – o componentă esențială a programului de lucru al actualei Președinții estone.

La eveniment au participat peste 100 de experți și părți interesate din societatea civilă de la nivel local. Conferința a fost deschisă de dl Luca Jahier, președintele



Indrek Saar (ministrul eston al culturii), **Arnold Rüütel** (fost președinte al Estoniei), **Luca Jahier** (președintele Grupului „Activități diverse” al CESE)

Grupului „Activități diverse”, iar discursurile programatice au aparținut dlui Indrek Saar, ministrul eston al culturii, și dlui Arnold Rüütel, fost președinte al Estoniei.

Conferința a fost structurată în două ateliere desfășurate în paralel, permițând astfel concentrarea atenției, pe de o parte, asupra tehnologiilor inteligente puse în slujba unei dezvoltări sociale echilibrate și, pe de altă parte, asupra soluțiilor inteligente pentru o agricultură durabilă.

Primul atelier s-a axat pe:

- dezvoltarea serviciilor de e-sănătate;
- soluțiile electronice și tehnologiile asistive pentru grupurile dezavantajate;
- beneficiile unei societăți favorabile incluziunii.

Cel de-al doilea atelier a avut în centrul atenției:

- inovarea și dezvoltarea durabilă în sectorul agricol;
- perspectiva CESE asupra agriculturii durabile și a inovării;
- soluțiile electronice simple pentru agricultura inteligentă. (cl)

Revoluția digitală afectează organizarea muncii și necesitățile în materie de competențe și obligă întreprinderile să se adapteze

Grupul „Angajatori” al CESE

Pe piața viitoare a forței de muncă vor fi căutați lucrători cu competențe digitale și antreprenoriale și persoane cu creativitate. Ca urmare a digitizării, organizarea muncii se caracterizează printr-un grad sporit de flexibilitate, influențând momentul, locul și modul în care sunt efectuate sarcinile de muncă. Acestea sunt doar câteva dintre principalele concluzii ale unui studiu recent, intitulat „Impactul digitizării și al economiei la cerere asupra piețelor forței de muncă și consecințele pentru relațiile de muncă și industriale”.

Studiul analizează impactul digitizării asupra ocupării forței de muncă, întreprinderilor și relațiilor de muncă din punctul de vedere al creării, transformării sau dispariției anumitor locuri de muncă și scoate în evidență mutațiile la care sunt supuse rolurile lucrătorilor, angajatorilor și organizarea muncii.

Spre deosebire de multe alte studii efectuate anterior în acest domeniu, care, în marea lor majoritate, erau scrise din perspectiva angajaților sau lucrătorilor care muncesc pe platforme online, acest studiu pune accentul în special pe aspectele relevante pentru angajatori, sectoare și întreprinderi de toate dimensiunile.



Studiul a fost elaborat pentru Comitetul Economic și Social European, la cererea Grupului „Angajatori”, de către o echipă de cercetare de la Centrul de Studii Politice Europene (CEPS). Documentul poate fi descărcat aici. (lj)

Împotriva radicalizării și terorismului, să ne apărăm valorile democratice!

Grupul „Lucrători” al CESE

Recentele atacuri teroriste comise la Bruxelles, Paris, Turku și Barcelona, care au dus la pierderea unui mare număr de vieți omenești și la rănirea gravă a și mai multor persoane, au arătat încă o dată că Europa continuă să fie ținta unor acte de violență și de barbarie.

Teroriștii încearcă să ne atace nemijlocit sistemele democratice, libertățile și coexistența pașnică, precum și valorile ce cultivă respectul pentru diversitate.

Acesta este motivul pentru care societatea noastră europeană trebuie să răspundă în ansamblu și în mod solidar. Partidele politice, sindicatele, întreprinderile și organizațiile societății civile trebuie să vorbească într-un singur glas în fața acestei tragedii, susținând cu tărie că atacurile și amenințările nu ne sperie și nu vor reuși să ne distrugă sistemul democratic și conviețuirea.

În același timp, trebuie să ne distanțăm și de cei care încearcă să exploateze această situație în scopuri politice și să utilizeze aceste asasinat pentru a-i ataca pe migranții și refugiații, practicând încurajarea xenofobiei și rasismului.



Să rămânem toți uniți, pentru a ne apăra valorile democratice în fața radicalizării și terorismului, condamându-le cu fermitate!

Comitetul de redacție:

Eleonora Di Nicolantonio (redactor-șef interimar)
Daniela Marangoni (dm, redactor)

La realizarea acestui număr au contribuit:

Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Francisco Soriano (fs)
Jonna Pedersen (jp)
Katerina Serifí (ks)
Laura Lui (ll)
Leszek Jarosz (lj)
Margarida Reis (mr)
Milen Minchev (mm)
Mireia Quingles (mq)
Silvia M. Aumair (sma)

Coordonare:

Katerina Serifí (ks)

Închiderea ediției: 28 august 2017

Adresa:

Comitetul Economic și Social European
Clădirea Jacques Delors, 99 Rue Belliard,
B-1040 Bruxelles, Belgia

Tel. (+32 2) 546.94.76

Fax (+32 2) 546.97.64

E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu

Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

PE SCURT

Vicepreședintele CESE, dl Gonçalo Lobo Xavier, va face parte din juriul concursului Capitala europeană a voluntariatului, ediția 2019

Dl Gonçalo Lobo Xavier, vicepreședintele CESE responsabil cu comunicarea, a fost invitat, pentru al doilea an consecutiv, să facă parte din juriul care va desemna Capitala europeană a voluntariatului pentru anul 2019. La 30 iunie, trei orașe-candidate

au rămas în cursă: Augsburg (Germania), Cascais (Portugalia) și Košice (Slovacia). Câștigătorul final va fi anunțat la 1 sau 2 decembrie 2017. Pentru mai multe informații, vizitați <http://www.cev.be/european-volunteering-capital-2019/>.



Deutsche Welle Global Media Forum

CESE a participat pentru a treia oară la *Deutsche Welle Global Media Forum (GMF)*. Evenimentul s-a concentrat pe subiectul „Identitate și diversitate” și a avut loc la Bonn, între 19 și 21 iunie. Membrii CESE

au participat la diferite grupuri de dezbateri tematice, prezentând punctul de vedere al societății civile, în prezența a aproximativ 600 de jurnaliști și 1 500 de alți participanți.

Proiecția filmului „Cérbh é Colmbanus”

La 20 septembrie 2017, la ora 18:30, în sala VMA3, va avea loc ultima proiecție organizată cu ocazia celei de-a 60-a aniversări a semnării Tratatului de la Roma; este vorba de o producție a BBC despre Sfântul Columban, un misionar irlandez din secolul VI, care, călătorind dintr-o țară în alta pentru a întemeia mănăstiri, a trasat

contururile Europei înainte ca aceasta să ia ființă sub acest nume. Fosta președintă a Irlandei, Mary McAleese, a călătorit la rândul ei în Irlanda, Franța, Austria, Elveția și Italia și a descoperit că Europa, adesea divizată în ultima vreme, ar avea multe de învățat dintr-o atitudine deschisă față de diversitate.



Eticheta „Good food” atribuită cantinei CESE

Agenția de mediu de la Bruxelles a atribuit recent cantinei comune CESE-COR eticheta „Good Food” pentru calitatea alimentelor servite, precum și pentru gestionarea atentă a risipei de alimente. Buletinul informativ al administrației regionale privind mediul a regiunii

Bruxelles-Capitală a publicat un interviu cu Silvia Staffa, responsabilă cu serviciile de mediu și de catering ale CESE și cu Catherine Van Ranst, responsabilă cu proiecte în materie de alimentație durabilă în cadrul CoR, care poate fi citit aici: <http://bit.ly/2uF7YFI>

Stagiarii CESE din sesiunea de primăvară a anului 2017 au avut ocazia de a prezenta concluziile raportului lor pe tema „UE în mass-media și platformele de comunicare socială: o perspectivă a tineretului” în cursul sesiunii plenare din iulie a Comitetului. Scopul raportului este de a transmite recomandări membrilor CESE și instituțiilor UE cu privire la modul în care UE ar putea să își îmbunătățească strategia privind mass-media și platformele de comunicare socială pentru a ajunge mai ușor la tinerele generații.



CESE info este disponibil și în format PDF, în 23 de limbi, pe site-ul internet al Comitetului: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

CESE Info se publică de nouă ori pe an, cu ocazia sesiunilor plenare ale Comitetului.

Versiunile tipărite ale CESE Info, în limbile germană, engleză și franceză, pot fi obținute gratuit de la serviciul de presă al Comitetului Economic și Social European.

CESE Info este, de asemenea, disponibil în format PDF, în 23 de limbi, pe site-ul internet al Comitetului:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

CESE Info nu poate fi considerat o înregistrare oficială a lucrărilor CESE, pentru aceasta fiind necesară consultarea Jurnalului Oficial al Uniunii Europene sau a altor publicații ale Comitetului.

Reproducerea sa este permisă cu condiția menționării CESE Info ca sursă și a trimiterii unei copii către redacție.

Tiraj: 6 500 de exemplare.

Următorul număr: octombrie 2017

IMPRIMAT PE HÂRTIE 100% RECICLATĂ

Septembrie 2017 / 7



Oficiul pentru Publicații